

Total No. of Printed Pages—5

4 SEM TDC SNSH (CBCS) C 10

2 0 2 2

(June/July)

SANSKRIT

(Core)

Paper : C-10

(Sanskrit and World Literature)

Full Marks : 80

Pass Marks : 32

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

SECTION—A

(Survey of Sanskrit Literature in the World)

(Marks : 18)

1. Give very short answers of the following : 1×4=4

(a) Who is called 'देवमाता' in the Vedic literature?

(b) With which language, the Vedic language is seem to be similar?

(c) Who was the first English translator of the 'श्रीमद्भगवद्गीता'?

(d) William Jones / Max Muller / Horace Hayman Wilson translated *Meghadūta* in German language.

(Choose the correct answer)

2. Write a note on the Vedic elements found in Greek or Iran.

8

3. Prepare a short note on the different editions and translations of the *Rāmāyaṇa* found in different languages.

6

SECTION—B

(Upaniṣads and Gītā in the West)

(Marks : 20)

4. Give very short answers of the following : $1 \times 2 = 2$

(a) Derive the word 'उपनिषद्'.

(b) Who translated Upaniṣad into Persian language?

5. How many principal Upaniṣads are there? What are they?

$1 + 3 = 4$

6. How did the *Gītā* spread in Europe in the last three centuries? Discuss. 8
7. Write in brief about the influence of Upaniṣads in Western countries. 6

SECTION—C

(Sanskrit Fables in World Literature)

(Marks : 7)

8. Give short answers of the following : $1 \times 2 = 2$
- (a) How many stories are narrated in the *Vetālapāñcaviṃśati*?
- (b) Who is the author of *Śukasaptati*?
9. Write a short note on the journey of *Pañcatantra* in Eastern and Western languages. 5

SECTION—D

(Rāmāyaṇa and Mahābhārata in South-Eastern Asia)

(Marks : 15)

10. (a) What is रामकियेन? 1
- (b) How many editions of 'रामकथा' are found in Lausanne (लाओच)? What are they? $1 + 1 = 2$

- (c) Give the names of the two stories of 'महाभारत' found in South-Eastern Asia.

2

11. Write short notes on any two of the following :

5×2=10

- (a) The *Rāmāyaṇa* in Cambodia
(b) The *Mahābhārata* in Indonesia
(c) The *Rāmāyaṇa* in Myanmar
(d) The *Mahābhārata* in Cambodia

Or

Discuss the influence of the *Rāmāyaṇa* in South-East Asia.

10

SECTION—E

(*Kālidāsa* in the West)

(Marks : 10)

12. Give short answers of the following :

1×2=2

- (a) *The Season*, a descriptive poem, is the English translation of _____.

(Fill in the blank)

- (b) Who is the author of *The Cloud-Messenger* translated in London?

13. Write short notes on the following (any two) : $4 \times 2 = 8$

(a) Translation of *Abhijñānaśakuntalam* in German

(b) Translation of *Kumārasāmbhavam* in English

(c) Translation of *Raghuvamśam* in German and English

SECTION—F

(Sanskrit Study Centre in the World)

(Marks : 10)

14. Write a short note on the Sanskrit studies in Japan. 5

15. Write in brief about the Sanskrit study centres in America. 5
